

Dwa ak Responsablite Pwogram Nan

Non Patisipan an: _____ No. ID WIC: _____ Dat: _____

KALIFIKASYON

- ☐ Li Patisipe nan Medicaid, TANF ou SNAP ☐ Li Gen Yon Kat VOD Valid.
- ☐ Gen Posiblite pou li Kalifye (Medicaid, TANF ou SNAP) ☐ Revni Kay la Avan Dediksyon nan Limit Revni WIC la

Dokiman nou itilize kòm prèv Revni: _____ Kantite Fwa: ☐ Pa Semèn ☐ Pa Kenzèn ☐ Pa Mwa

Kantite: _____ ☐ De Fwa Pa Mwa ☐ Lòt

Dokiman nou itilize pou Idantifikasyon Pèsonèl: _____

Dokiman nou itilize kòm Prèv Rezidans: _____

MWEN SÈTIFYE KE MWEN TE RESEVWA YON KAT EWIC (SI SA APLIKAB).

MWEN PRAL:

1. Di moun k ap travay nan WIC yo si mwen p ap ka vini nan randevou mwen, avan mwen rate li.
2. Di moun k ap travay nan WIC yo si gen chanjman nan kalifikasyon mwen.
3. Pote Prèv Idantifikasyon mwen chak fwa mwen vin vini nan yon randevou klinik WIC.
4. Itilize kat eWIC la kòmsadwa. Mwen pral:
 - Kenbe li pwòp, pa mete li kote ki gen leman ak aparèy elektwonik, epi pa kite li kote li ka pran kontak dirèk ak limyè solèy la.
 - Pwoteje kat eWIC ak NIP mwen.
 - Fè atansyon pou mwen pa pataje kat eWIC ak NIP mwen ak moun. Yo papral ranplase asistans manje mwen si nenpòt moun mwen bay kat eWIC ak/oswa NIP mwen mal itilize kat eWIC mwen an.
 - Di moun k ap travay nan WIC yo si yo te vòlè kat eWIC mwen an oswa si li te pèdi.
5. Achte sèlman manje ki nan lis kous mwen. Yo entèdi ranplase manje, pran tikè pou achte manje aprè oswa pran nòt rekonesans dèt.
6. Montre Dezyèm Paran oswa lòt moun mwen otorize pou itilize kat la fason pou itilize kat eWIC la byen. Mwen responsab pou nenpòt sa yo fè.
7. Di moun k ap travay nan WIC la nenpòt plent oswa pwoblèm mwen gen ak magazen an.

RÈG WIC YO

Mwen kapab oblije remèt pri manje WIC mwen te resevwa yo, oswa yo kapab retire mwen nan WIC ak/oswa mennen mwen nan lajistis si mwen:

1. Bay manti.
2. Eseye, oswa patisipe nan plis pase yon pwogram WIC an menm tan.
3. Eseye, oswa resevwa asistans WIC sou yon lòt non.
4. Mwen enskri yon timoun pa nan swen legal mwen.
5. Mwen pa kenbe randevou sètifikasyon mwen.
6. Eseye, oswa remèt oswa chanje nenpòt nan manje ak / oswa fòmila WIC otorize.
7. Eseye, oswa vann oswa fè kado kat eWIC mwen oswa nenpòt asistans WIC (manje, fòmila, ponp pou tire lèt nan tete). Sa gen ladan ofri moun pa bouch oswa afiche yon òf sou papye oswa sou entènèt.
8. Joure moun, menase moun, oswa batay ak moun nan biwo WIC la oswa magazen WIC yo.

SONJE

1. N ap bezwen pran mezi, tankou pwa kò, wotè ak yon tès san pou emoglobin pou detèmine si yon moun kalifye pou WIC.
2. Mwen responsab pou aksyon Dezyèm Paran oswa lòt moun mwen otorize pou itilize kat la.
3. Asistans eWIC yo tankou lajan kach. Nou p ap ranplase asistans yo deja itilize.
4. Ou kapab itilize asistans eWIC yo sèlman nan magazen ki gen otorizasyon WIC.

OTORIZASYON POU PATAJE ENFÒMASYON

Mwen konprann yo kapab pataje enfòmasyon mwen ak pwogram WIC la ki idantifye yon moun ak moun k ap travay nan WIC yo, Divizyon Sante Piblik la, oswa Ajan USDA yo. Epitou, yo kapab pataje li ak reprezantan Direktè Sante Piblik la ak lòt pwogram sante ak asistans piblik k ap sèvi patisipan WIC yo, tankou Rejis Iminizasyon Delaware a. Nou itilize enfòmasyon sa yo pou egzaminen si yon patisipan WIC kalifye pou pwogram sa yo ak pou pran kontak ak yo.

POU PATAJE ENFÒMASYON SOU EVALYASYON RISK GWOSÈS DELAWARE

(Inisyal) (Dat) Mwen bay pwogram WIC la otorizasyon pou pataje enfòmasyon pou kontakte mwen ak Ekip Evalyasyon Risk Gwosès la.

(Inisyal) (Dat) Mwen pa bay pwogram WIC la otorizasyon pou pataje enfòmasyon pou kontakte mwen ak Ekip Evalyasyon Risk Gwosès la.

Yo te eksplike mwen Dwa ak Obligasyon mwen genyen nan Pwogram nan. Mwen sètifye enfòmasyon mwen bay pou detèmine si mwen kalifye yo kòrèk, dapre tout konesans mwen. Fòm sètifikasyon sa a se pou moun k ap resevwa asistans Federal. Ajan pwogram nan kapab verifye enfòmasyon ki sou fòm sa a. Mwen konprann, si mwen ta fè ekspres mwen di yon bagay ki se manti oswa ki kapab twonpe moun, oswa mwen fè ekspres mwen mal reprezante, cache, oswa kenbe enfòmasyon, mwen kapab oblije peye Ajans Eta a valè asistans manje yo te bay mwen lè yo pa te sipoze a, ak lajan kach, epi yo kapab mennen mwen nan pwosè sivil oswa kriminel sou lwa nan nivo Eta oswa Federal. Mwen gen dwa konteste nenpòt desizyon ajans lokal la pran sou kalifikasyon mwen pou pwogram nan. M ap rele sit klinik la oswa Biwo Ajans Eta a nan 1-800-222-2189 si m pa dakò oswa gen kesyon sou nenpòt desizyon yo pran nan klinik la.

.....

Dapre lwa sou dwa sivil federal ak règleman ak politik Depatman Agrikilti Ameriken (USDA), enstitisyon sa a entèdi pou fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks (ki gen ladan idantite sèks ak oryantasyon seksyèl), andikap, laj, oswa reprezay oswa revanj pou aktivite anvan dwa sivil yo.

Yo kapab mete enfòmasyon sou pwogram yo disponib nan lòt lang ki pa Angle. Moun ki gen andikap ki bezwen lòt mwayen komunikasyon pou jwenn enfòmasyon sou pwogram yo (pa egzanp, Bray, gwo lèt, kasèt odyo, Lang siy Ameriken), ta dwe kontakte responsab Ajans Eta oswa lokal ki administre pwogram lan oswa USDA's TARGET Center nan (202) 720-2600 (vwa ak TTY) oswa kontakte USDA atravè Sèvis Relay Federal la nan (800) 877-8339.

Pou depoze yon plent pou diskriminasyon nan pwogram lan, yon moun k ap pote plent ta dwe ranpli yon Fòm AD-3027. Ou kapab jwen yon Fòmilè pou Plent sou Diskriminasyon nan Pwogram USDA a sou Entènèt nan: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-haitian-creole.pdf>, nan nenpòt biwo USDA, lè w rele 866-632-9992, oswa lè w ekri yon lèt ki adrese bay USDA. Lèt la dwe genyen non moun k ap pote plent lan, adrès, nimewo telefòn, ak yon deskripsyon alekri sou swadizan aksyon diskriminatwa a ak ase detay pou enfòmasyon Asistan Sekretè Dwa Sivil la (ASCR) sou nati ak dat yon swadizan vyolasyon dwa sivil la. Ou dwe soumèt fòm oswa lèt AD-3027 ki ranpli nan USDA pa:

(1) pa lapòs: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; oswa

(2) faks: (833)256-1665 oswa (202) 690-7442; oswa

(3) imèl: program.intake@usda.gov

Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinite egalego.

Depi mwen siyen, sa vle di mwen Konprann Règ Pwogram WIC yo

Patisipan/Paran ou Responsab Patisipan (ak lèt detache) Patisipan/Paran ou Responsab Patisipan an (siyen) Dat

Lòt moun ki gen otorizasyon pou itilize kat la (ak lèt detache) Lòt moun ki gen otorizasyon pou itilize kat la (siyen) Dat

Non anplwaye WIC la (ak lèt detache) Non anplwaye WIC la (siyen) Dat



DELAWARE HEALTH AND SOCIAL SERVICES
Division of Public Health
WIC Program